ROK V. Dnia 25 sierpnia 1931 roku. Nr. 4.

ŻYCIE STRAŻACKIE

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH
WOJEW. KIELECKIEGO

BEZPŁATNY DODATEK DO Nr. 16-go „GAZETY STRAŻACKIEJ"
WYCHODZI 25-go KAŻDEGO MIESIĄCA

Redakcja mieści się w Kielcach w biurze Związku Straży Pożarnych wojew. Kieleckiego przy ul. Śniadeckich 30
Telefon 5-14.

Wzmożenie akcji przeciwpożarowej.

Tegoroczne klęski pożarów masowych i olbrzymie ich rozmiary budzą trwogę i wielkie zaniepokojenie wśród szerokich mas społeczeństwa. Dziwne jakieś fatum zawisło nad ziemią województwa naszego, bo co dnia „czerwony kur" pozostawia zgliszcza po sobie — szerzy nędzę w kraju, niszcząc dobytek i mienie ludzkości.

Zdawałoby się napozór, że klęski te pobudzą współobywateli do wzmożenia zapobiegania pożarom, do okazania właściwej pomocy naszym strażom, śpieszącym na ratunek. Niestety, w bardzo wielu osiedlach panuje dziwna obojętność i niechęć pod tym względem, a nawet zdarzają się wypadki utrudniania strażom prowadzenia akcji gaszenia pożarów.

Stosunek taki każe przypuszczać, że gdzieś tkwi zła wola, ukryta w głębi ciemnoty i u ludzi nieuświadomionych. Sporadyczne zaś wypadki podpaleń, często w chęci zysku osobistego, aby otrzymać odszkodowanie ubezpieczeniowe, czy nieostrożność z ogniem — dają w następstwach swych nieobliczalne skutki i olbrzymie straty dla dotkniętych pożarem, a dla kraju fatalne następstwa gospodarcze.

Stan taki trwać dalej nie może — trzeba energicznie wystąpić przeciw wszelkim objawom, godzącym w całość i spokój Państwa. Należy bezwzględnie wzmóc akcję zapobiegania pożarom, ożywić działalność Komisyj Przeciwpożarowych Gminnych, uregulować stosunek ludności do Straży, tam, gdzie dotąd nie istnieje, zapewnić dostarczanie koni na wypadek pożaru, zapewnić pomoc przy gaszeniu ognia oraz dążyć do uświadomienia ludności o przestrzeganiu przepisów zapobiegawczych. Również należy dążyć do uspokojenia podnieconych umysłów ludności rzekomo zorganizowaną jakąś akcją podpaleń, która nie istnieje, a z całą bezwzględnością zwalczać lekkomyślne postępki tych, którzy dla zatarcia zbrodni podpalenia lub dla swawoli łobuzerskiej szerzą panikę przez rozrzucanie kartek o banalnej przeważnie treści.

Jeżeli chodzi o racjonalną walkę z rozwielmożnioną klęską pożarów, to stwierdzić należy, że dotychczasowe przepisy nie rozwiązują całkowicie tej sprawy, a cały szereg niedomówień, powoduje lekceważenie sobie przez ludność wszelkich zarządzeń w tym względzie. Obecnie mamy do zanotowania fakt nowego rozporządzenia porządkowego Pana Wojewody Kieleckiego o zapobieganiu pożarom (patrz. Kielecki Dziennik Wojewódzki Nr. 16, z dn. 18 lipca r. b.), które obowiązuje z dniem 1 września 1931 r. Treść tego zarządzenia podaliśmy już swego czasu w „Życiu Strażackiem" Nr. 9—12 z roku 1930. Jak z treści wynika, to rozporządzenie to jest rozszerzeniem istniejącego dotychczas i ma doniosłe znaczenie z uwagi na rozszerzenie kompetencji władz administracyjnych, rozszerzenie obowiązków ludności i organizacji akcji ratowniczej.

Z zarządzenia tego wnioskować należy, że troska nasza o wzmożenie akcji przeciwpożarowej jest troską i państwowych władz administracyjnych naszego województwa.

Ten współczynnik, naszej pracy strażackiej winien dać właściwe rezultaty bezpieczeństwa przeciwpożarowego. Dalej więc, Druhowie, z otuchą i wiarą w lepsze jutro — do dzieła nad wzmożeniem akcji zapobiegawczej!

J. Plebanek.

TAKTYKA POŻARNA.

(Ciąg dalszy).

Jazda do pożaru. Podczas jazdy do pożaru należy pilnować, aby konie szły równo, nie były przeciążone, na drogach kiepskich — złych należy ulżyć koniom, zejść z wozów, bądź też przynajmniej zwolnić biegu. Przed mostami i na zakrętach obowiązkowo należy zwolnić szybkość jazdy. Podczas jazdy kilkoma pojazdami należy przestrzegać odstępów między niemi, które wynosić powinny conajmniej 20 — 30 metrów, aby jeden wóz nie najeżdżał na drugi. Jeżeli wypada jechać daleko, to nie można odrazu puszczać kłusa, aby się zbytnio konie nie pomęczyły. W nocy każdy wóz winien mieć światło (pochodnie lub latarnie). Podczas jazdy przez miasto, osadę, sygnalista, jadący na przednim wozie, gra sygnał „z drogi", szczególniej, jak zoczy wóz, jadący lub ludzi idących środkiem drogi. Przed zmianą kierunku lub zwalnianiem biegu, sygnalista gra odpowiedni sygnał, również i przy zatrzymaniu się, dla uniknięcia najechania tylnego wozu na przedni. Dowódca drużyny winien jechać na pierwszym wozie. Osób cywilnych nie wolno zabierać — zwracać uwagę, aby nie obciążano pojazdów.

Przybycie do pożaru. Tabor zatrzymać w odległości 100 — 200 kroków od miejsca pożaru. Wszyscy ludzie na sygnał „z wozów zejdź!", zeskoczywszy, ustawiają się w ordynku i czekają na dalsze rozkazy dowódcy drużyny. Rozkazy wydaje się po wywiadzie i stworzeniu na poczekaniu planu działania.

Wywiad. Od dokładności wywiadu zależy celowość i skuteczność rozwiniętej akcji ratunkowej. Wywiad ma na celu wyszukanie ogniska pożaru, stwierdzenie siły ognia, jego rozmiarów, kierunku wiatru, rodzaju ciał płonących, grożącego niebezpieczeństwa (obecności i ilości ludzi i zwierząt zagrożonych, zagrożonej ilości budynków), oraz ilości zbiorników wody i dojazdów do nich; w miarę możności stwierdzenie i przyczyny pożaru. Wywiadu dokonywują strażacy, wyznaczeni przez dowódcę, bądź też ci, którzy przybyli na miejsce pożaru, przed przybyciem straży z narzędziami. Wywiad powinien być przeprowadzony bardzo szybko — posyłać więc strażaków roztropnych, doświadczonych, możliwie wyspecjalizowanych w tym kierunku.

Rozwinięcie akcji. Kierownik akcji ratunkowej, po otrzymaniu wywiadu, zorjentowawszy się w sytuacji na miejscu pożaru, stwarza natychmiast plan działania, wydając zarazem odnośne rozkazy poszczególnym dowódcom. Rozkazy winny być krótkie, wyraźne i stanowcze, bez wdawania się w szczegóły, gdyż te muszą być pozostawione rozwadze i doświadczeniu dowódców. Podział czynności pomiędzy poszczególne sekcje, względnie strażaków, winien być zarządzony przed rozpoczęciem akcji. Sposób podziału winien być obmyślony zgóry tak, aby czynności te dokonane zostały już przed przybyciem straży do pożaru. Podział czynności przewidywać winien rezerwę w sprzęcie i ludziach na nieprzewidziane ewentualności. Przy rozpoczęciu akcji przedewszystkiem należy energicznie przystąpić do ratowania zagrożonego życia ludzi i zwierząt domowych, z jednoczesnem przygotowaniem się do natarcia na ogień.

Natarcie. Jeśli pożar jest niewielki, bądź jeszcze nie ukazał się na zewnątrz budowli, starać się należy, by go przez silne natarcie stłumić w rozmiarach, w jakich straż go zastała po przybyciu na miejsce. Gasić można trzema sposobami: chłodzeniem, tłumieniem i burzeniem.

Chłodzenie polega na zlewaniu wodą przedmiotów płonących, doprowadzając nagrzanie do temperatury niższej od temperatury zapalania się. Zlewamy przy pomocy sikawek, hydropultów, hydronetek, wiader lub chemicznych aparatów gaśniczych.

Tłumienie polega na odcięciu dopływu powietrza zawierającego tlen. Przez nakrycie płonącego przedmiotu niepalną lub zabezpieczoną przed zapaleniem się osłoną, odgradzamy płonący przedmiot od dopływu tlenu, przerywając tem samem proces spalania. Tłumimy przy pomocy tłumnic, zwilżonych w wodzie, brezentów, a nawet zwyczajnych koców, pledów lub płacht zwilżonych, również przez zasypywanie ziemią, piaskiem, zarzucanie gliną lub nawozem nawet.

Burzenie polega na szybkiem i celowem usunięciu materjału palnego z bezpośredniego sąsiedztwa płomieni. Burząc płonący budynek przy pomocy bosaków, kotwic, toporów, oraz wyciągając płonące drzewo poza obręb niebezpieczny, obniżamy temperaturę siedliska pożaru i zmniejszamy zasięg promieniowania ciepła, tudzież wyrywamy pożarowi strawę, podsycającą go i ratujemy materjał.

(dalszy ciąg nastąpi).

Z działalności Związku Wojewódzkiego.

Posiedzenie Zarządu.

Dnia 7 sierpnia odbyło się posiedzenie Zarządu Związku Wojewódzkiego z następującym porządkiem obrad.

1. Odczytanie protokółu Nr. 5 i 6/31.
2. Załatwienie korespondencji.
3. Sprawozdanie p. o. inspektora.
4. Sprawy personalne.
5. Zatwierdzenie Sędziów.
6. Sprawy gospodarcze.
7. Ustalenie programu działalności na m-c sierpień.
8. Omówienie ankiet (prac refer. pożarn. i statutu).
9. Sprawy bieżące.
10. Odznaczenia.
11. Wolne wnioski.

Po zatwierdzeniu protokółów Nr. 5 i 6/31, załatwiono ważniejszą korespondencję, a między innemi pismo Wydziału Wydawniczego Głównego Związku o niewypełnieniu przez poszczególne straże obowiązku prenumeraty „Gazety Strażackiej" i „Przeglądu".

Postanowiono zwrócić się w tej sprawie do okręgów z wezwaniem do wpłynięcia na straże zalegające w prenumeracie. W punkcie 3-cim złożył sprawozdanie p. o. inspektor d/h Plebanek ze swej działalności za czas od 1.VI. do 31.VII 1931 r., w którem zaznacza, że w kilku Okręgach istnieje chaos organizacyjny i niewłaściwa gospodarka, a w terenie z tego tytułu rozgoryczenie oraz narzekanie straży na brak intensywnej działalności ze strony niektórych zarządów. Przytaczając szczegóły stwierdza, że w wielu wypadkach musiał interwenjować osobiście u Druhów Prezesów o wprowadzenie planowej działalności, stworzenie instruktorom warunków pracy i nieobarczanie ich sprawami kasowemi. W okresie tym D/h Plebanek zwrócił szczególną uwagę na sprawność i wyszkolenei O. S. P., które znalazł w terenie zaniedbane, szczególniej jeżeli chodzi o ćwiczenia bojowe i taktyczne. Pod tym względem przeprowadził kilka alarmów straży oraz manewry rejonowe w Zawierciu i Radomiu z wynikami różnemi. Poza tem przeprowadził dwa kursy dla naczelników rejonowych w Zawierciu i Radomiu z wynikiem dość dobrym, dwa kursy dla sędziów, dwie konferencje dla sędziów; wykładał na 8-dniowych kursach w Wierzbniku, Kielcach i Będzinie; wziął udział w zawodach rejonowych w Janowie, przy pożarze w Zawadach, w konferencji inspektorów w Lublinie, Walnym Zgromadzeniu we Włoszczowie, uroczystości 50-lecia w Sandomierzu oraz z prezesem Druhem Erbem wyjeżdżał w sprawach organizacyjnych do Jędrzejowa, Miechowa i Olkusza, lustrując zarazem w Olkuszu stan taborów straży miejskiej i „Westen". Również z Druhem prezesem wyjeżdżał na pogorzele do Pradeł i na inspekcję K. P. G. i O. S. P. w Kroczycach, likwidując tamże zatargi. W czerwcu p. o. inspektor poświęcił na 23 wyjazdy służbowe 20 dni, na prace biurowe 6, wolnych miał 4. W lipcu — na wyjazdy służbowe 13 dni, na przeniesienie biura i przeprowadzkę osobistą do Kielc 3 dni, na urządzenie biura i prace kancelaryjne 12 dni, wolnych miał 3 dni. Jednocześnie D/h Gliński złożył sprawozdanie z 50-lecia O. S. P. Sandomierz. W dyskusji nad sprawozdaniami uchwalono:

1. aby wezwać Okręgi i instruktorów o wprowadzenie w strażach bezwzględnego salutowania w myśl obowiązującej służby wewnętrznej:

2. aby członków O. S. P. zaopatrzyć w legitymacje, oraz wprowadzić numerację straży na naramiennikach, celem odróżnienia ich w zbiorowych wystąpieniach, a w razie uchybień, czy niesubordynacji łatwiej można było pociągnąć winnych przekroczenia do odpowiedzialności korporacyjnej. W tym względzie należy wystąpić z odnośnym wnioskiem do Centrali;

3. znieść płacenie przez niektóre Okręgi honorarjów za każdą czynność organizacyjną, tak oficerom, jak i strażakom, gdyż to nie pozwala Okręgom rozwinąć należytej działalności z braku gotówki i trudności finansowych;

4. polecono p. o. inspektorowi dopilnować instruktorów, aby lustracje ich i prace orga-


3-dniowy kurs dla nacz. rejonowych w Zawierciu.

nizacyjno-wyszkoleniowe dały pozytywne rezultaty nad uporządkowaniem przydzielonego im terenu oraz spowodować, aby nie prowadzili kasowości, gdyż to należy do skarbników.

W punkcie 4-tym przyjęto do wiadomości usprawiedliwienie D/ha Bogobowicza o nieprzybyciu na posiedzenie.

Zatwierdzono: a) zwolnienie asp. W. Buczka z Okręgu Opoczno na własną prośbę z dniem 30 czerwca; b) zwolnienie st. instr. Bolesława Kowalczyka z Okręgu Miechów z dniem 30 czerwca b. r., przekazując zarazem sprawę jego przekroczeń do Sądu Dyscyplinarnego Zw. Wojewódzkiego; c) instr. St. Wójcika zatwierdzono na stanowisko instruktora Okręgu Miechów; d) asp. Henryka Gajewskiego na stanowisko instruktora Okręgu Opoczno; e) asp. Stanisława Weinbergiera na p. o. instruktora Okręgu Radom na okres 6 miesięcznej próby; f) asp. Wacława Hiżyckiego na p. o. instruktora Okręgu Busko na okres 6 miesięcznej próby; g) zatwierdzono udzielenie przez Okręgi urlopów wypoczynkowych: st. instr. Wł. Urbańskiemu z Sandomierza na czas od 7.VII do 7.VIII, st. instr. Eugienjuszowi Wochtmanowi z Zawiercia od 22.VII do 5.VIII, mł. instr. Stanisławowi Mikurdzie z Radomia od 6.VII do 31.VIII z racji powołania go na ćwiczenia wojskowe, oraz zdrowotnego asp. Alfredowi Bachmanowi z Jędrzejowa na czas od 1.VIII do 1.IX.1931 r.

W punkcie 5-tym obrad, na zasadzie wyników egzaminów z przeprowadzonych kursów dla kandydatów na sędziów w Częstochowie i Radomiu nadano prawo sędziowania 38 uczestnikom, wydając im odnośne legitymacje bezpłatnie. Jednocześnie postanowiono wszystkim uczestnikom rejonów i ich zastępcom, którzy ukończyli 3 dniowe przeszkolenie, wydać zaświadczenia, zaliczając kurs ten jako pierwszą część wyszkolenia V stopnia.

W punkcie 6-tym rozpatrzono sprawę zawarcia umowy najmu nowego lokalu dla biura Związku i inne drobniejsze sprawy rachunkowe, związane z przeniesieniem biura oraz różne bieżące sprawy gospodarcze.

W punkcie 6-tym zatwierdzono w całości plan działalności p. o. inspektora na miesiąc sierpień.

Punkt 8-my porządku obrad nad ankietami w sprawie prac instruktora jako referenta pożarniczego Sejmiku i w sprawie zmian statutu odłożono do następnego posiedzenia.

W punkcie 9-tym rozpatrzono sprawy bieżące i postanowiono:

1. Kursy dla naczelników rejonów zorganizować i przeprowadzić na koszt Związku Wojewódzkiego w Kielcach w dniach 15, 16 i 17 sierpnia b. r. jako ostatnie przewidziane w planie działalności Związku. Gdyby poszczególne Okręgi wystąpiły z prośbą o zorganizowanie podobnych kursów na ich terytorjum, to można uwzględnić pod warunkiem, że Okręg zainteresowany pokryje koszta wyżywienia i zakwaterowania kursistów, a Związek Wojewódzki koszta prelegentów.

2. Odnośnie wydanych przepisów pożarowych przez Pana Wojewodę — polecono p. o. inspektorowi przedstawić na najbliższem posiedzeniu swoje uwagi i spostrzeżenia oraz opracować projekt przepisów dla K. P. G. dla ożywienia działalności tychże. Jednocześnie postanowiono wystąpić do P. Wojewody o interwencję w sprawie telefonów zamiejscowych, aby te działały należycie i w nocy były łączone ze strażami na wypadek pożarów.

3. W związku z pismem p. Wojewody o prowadzeniu robót kominiarskich przez osoby prawne, zawiązane specjalnie dla trudnienia się przemysłem kominiarskim, ponieważ w myśl Rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu, straże jako takie nie mogą uzyskać na ten przemysł koncesji, postanowiono rozwinąć akcję w kierunku tworzenia kooperatyw kominiarskich przy poszczególnych Okręgach, na wzór zapoczątkowanej już w Opocznie. W tej sprawie należy zainteresować decydujące czynniki dla osiągnięcia przychylnego stanowiska.

W punkcie 10-tym załatwiono następujące wnioski na odznaczenia:

Postanowiono wystąpić do Centrali o nadanie Druhowi Józefowi Ignacemu Szaflikowi, naczelnikowi O. S. P w Popowie (okr. Częstochowski) **„Złotego Krzyża za ratowanie ginących"**; Druhowi Władysławowi Woźniakowi, naczelnikowi O. S. P. w Dzierążni (okr. Pińczów) **„Bronzowego Medalu Zasługi"**; Druhowi Leonowi Niziałkowi, naczelnikowi O. S. P. w Wysokiej Dużej (okr. Sandomierz) **„Bronzowy Medal Zasługi"**; Ochotniczej straży pożarnej w Wysokiej Dużej (okr. Sandomierz) — **Listu Pochwalnego.**

Przyznano znaki za wysługę lat XXX.

Druhom: Paciorkowskiemu Gustawowi, członkowi Zarządu i Gryszce Ludwikowi, dowódcy Oddziału — weteranowi, wszyscy z O.S.P. Szczekociny Okręgu Włoszczowskiego.

Przyznano znaki za wysługę lat XXV.

Druhom: Fabijańskiemu Stanisławowi, d-cy Oddziału, Gąsiorowskiemu Piotrowi, członkowi czynnemu, Maszczyńskiemu Ignacemu, czł. czynemu-weteranowi, Maszczyńskiemu Wła-

dysławowi, d-cy oddziału, Janowi Rakowi, czł. Zarządu, Wąchalskiemu Ludwikowi, gospodarzowi,— wszyscy z O. S. P. Szczekociny, Okręgu Włoszczowskiego.

Przyznano znaki za wysługę lat XX.

Druhom: Berlińskiemu Piotrowi, szeregowcowi, Glińskiemu Wincentemu, topornikowi, Jaroszowi Józefowi, gospodarzowi, Kędzielawskiemu Janowi, szeregowcowi, Molickiemu Józefowi, d-cy oddziału, Molickiemu Józefowi (syn Feliksa), d-cy oddziału, Molickiemu Piotrowi (syn Jana), szeregowcowi, Padechowiczowi Piotrowi, naczelnikowi oddziału, Pieprznikowi Jakóbowi, szeregowcowi, Pokigo Józefowi, szeregowcowi, Prusiewiczowi Tomaszowi, gospodarzowi, Sataleckiemu Stanisławowi, szeregowcowi, Sawickiemu Aleksandrowi, zast. naczelnika, Sawickiemu Józefowi, szeregowcowi, Sawickiemu Wincentemu, zast. naczelnika, Sieczkowskiemu Józefowi, szeregowcowi, Sieczkowskiemu Marcelemu, topornikowi, Sroczyńskiemu Józefowi, prądownikowi, Staszkiewiczowi Franciszkowi, szeregowcowi, Staszkiewiczowi Stanisławowi, kasjerowi, Śliwińskiemu Leonowi, d-cy oddziału, Walczakiewiczowi Wawrzyńcowi, szeregowcowi, Wesołowskiemu Janowi, szeregowcowi, Żelaznemu Antoniemu, szeregowcowi, Zychowiczowi Janowi, szeregowcowi, — wszyscy z O. S. P. Koszyc, Okręgu Pińczowskiego. Antoniemu Zychowiczowi d-cy oddziału z O.S.P. Pińczów, Okręgu Pińczowskiego. Jarmundowiczowi Ludwikowi, plutonowemu, Stypce Leonowi, szeregowcowi, — wszyscy z O. S. P. Szczekociny Okręgu Włoszczowskiego.

Przyznano znaki za wysługę lat X.

Druhom: Mrozowskiemu Feliksowi, czł. Zarządu, O. S. P. Ostrowiec Okr. Opatów, Morawieckiemu Franciszkowi, sekcyjnemu, Józefowi Orlińskiemu, szeregowcowi, Brykalskiemu Feliksowi, d-cy oddziału, wszyscy z O. S. P. Szczekociny Okr. Włoszczowskiego.

Przyznano znaki za wysługę lat XV.

Druhom: Stalewskiemu Janowi, adjutantowi, Szelągowi Karolowi, plutonowemu, — wszyscy z O. S. P. Ostrowiec, Okręgu Opatowskiego. Królikowskiemu Janowi, chorążemu, Molickiemu Antoniemu, czł. Zarządu, Władysławowi Molickiemu, adjutantowi, Rękalowi Franciszkowi, czł. czynnemu, — wszyscy z O. S. P. Koszyc, Okr. Pińczowskiego. Ćwiekowi Franciszkowi, d-cy oddziału, Lipowiczowi Stanisławowi, d-cy oddziału, Marcowi Antoniemu, d-cy oddziału, Motelowi Janowi, zast. naczelnika, — wszyscy z O. S. P. Biała-Wielka, Okręgu Włoszczowskiego. Górskiemu Władysławowi, d-cy oddziału, Kuśmierskiemu Franciszkowi, d-cy oddziału, Sapie Janowi, d-cy oddziału, Wójcikowi Piotrowi, zast. d-cy oddziału, — wszyscy z O. S. P. w Goleniowach Okr. Włoszczowskiego. Chruścińskiemu Piotrowi, szeregowcowi, Gontkowskiemu Teofilowi, szeregow., Głodkowskiemu Janowi, szeregowcowi, Grzelce Marcelemu, szeregowcowi, Krawczykowi Piotrowi, zast. d-cy oddziału, Malusowi Franciszkowi, szeregowcowi, Wierebowskiemu Franciszkowi, plutonowemu, wszyscy z O. S. P. Szczekociny Okręgu Włoszczowskiego.

Kursy dla naczelników rejonów.

W dniach 18, 19 i 20 lipca r. b. w Radomiu odbył się trzydniowy kurs przeszkoleniowy dla naczelników rejonowych z okręgów: Sandomierz, Końskie, Wierzbnik, Opatów Opoczno i Radom. Udział wzięło 27 naczelników. Kursu nie obesłał tylko Okr. Kozienice. Wykładowcami byli druhowie: p. o. inspektor Plebanek, st. instr. Urbański, st. instr. Mozal, instr. Pianko i asp. Weinbergier. Jednocześnie i łącznie w dniu 19 lipca odbyła się jednodniową **konferencję dla sędziów.**

W dniach 15, 16 i 17 sierpnia r. b. takiż kurs odbył się w Kielcach. Udział wzięło 39 naczelników rejonów i zastępców z Okręgów: Busko, Jędrzejów, Kielce, Olkusz, Opatów, Opoczno, Pinczów i Sandomierz. Kursu tego nie obesłał tylko Okr. Miechów i Włoszczowa. Wykładowcami byli: p. o. inspektor Plebanek, st. instr. Wójcik, instr. Jurkowski i instr. Pianko. Jednocześnie i łącznie w dniu 16 sierpnia odbyła się jednodniowa **konferencja dla sędziów.**

Zarządzenia Zw. Wojewódzkiego.

Dnia 28 lipca wydano okólnik Nr. 9/31 w sprawach następujących: 1. Sprawy personalne. 2. Zmiana lokalu. 3. Zadania taktyczne na zawodach rejonowych. 4. Regulamin organizacji rejonowej. 5. Zjazd i zawody Głównego Związku. 6. Przepisy przeciwpożarowe. 7. Kursy dla naczelników rejonowych. 8. Konferencja sędziowska. 9. Regulamin służby wewnętrznej. 10. Plany kwartalne. 11. Prenumerata „Przeglądu" i „Gazety Strażackiej". 12. Wytyczne prac P. W. i W. F. 13. Legitymacje dla członków O. S. P. 14. Tablice ciśnień i wydajności motopomp. 15. Albumy wzorów remiz. 16. Zwrot upoważnień kolejowych.

Dnia 1 sierpnia wydano Okólnik Nr. 10/31 w sprawie przeszkoleń i lustracji straży kolejowych.

Plan działalności
Związku Straży Pożarnych Woj. Kieleckiego na mies. wrzesień.

4. 11 i 18 — Urzędowanie Prezydjum i inspektora w biurze Związku.

24 — Odprawa instruktorów.

25 — Posiedzenie Zarządu, pozatem inspekcje niektórych Okręgów i O. S. P., udział w zawodach okręgowych, oraz lustracje objektów P. K. P.

Członkowie sądu konkursowego.

Na podstawie § 56 regulaminu zawodów Głównego Związku Straży R. P. — Związek Województwa Kieleckiego przystąpił do utworzenia kadry sędziowskiej, to jest do wyszkolenia jednostek, któreby były uprawnione do sędziowania na zawodach strażackich w poszczególnych Okręgach. Wyszkolenie sędziów uzyskano w drodze odbytych kursów dwudniowych w Częstochowie i Radomiu oraz jednodniowych konferencji sędziowskich w Częstochowie, Zawierciu, Radomiu i Kielcach. Mandaty sędziów z prawem sędziowania na rok 1931/32, na terenie Związku Kieleckiego otrzymali dla grup II, III i IV-ej druhowie: Bachman Alfred, aspirant-instr. Okr. Jędrzejów; Dudziński Tadeusz, aspirant-instr. Okr. Wierzbnik; Dąbrowski Piotr, naczelnik O.S.P. Niekłań; Hoffman Stanisław, m. instr. Okr. Kozienice; Jaroszewski Longin, instr. Okr. Będzin; Jurkowski Konstanty, instruktor Okr. Kielce; Jakubowski Ludwik, d-ca O.S.P. Kielce; Karsz Józef, nacz. rej. Radom; Kałkowski Nikodem, st. instr. Okr. Olkusz; Mandat Czesław, nacz. O.S.P. Czeladź; Mozal Bohdan, st. instr. Radom; Mikurda Stanisław, m. instr. Okr. Radom; Pedych Jan, nacz O.S.P. Radom; Pianko Franciszek, instr. Okr. Końskie; Szwaja Stanisław, st. instr. Okr. Częstochowa; Sojecki Wacław, nacz. rej. Blachownia - Częstochowa; Urbański Władysław, st. instr. Okr. Sandomierz; Wochtman Eugenjusz, st. instr. Okr. Zawiercie; Wójcik Jan, st. instr. Okr. Busko; Weinberger Stanisław, asp.; Ząbek Marjan, nacz. rej. Dyminy; Zajdler Artur, zast. nacz. O.S.P. Huta-Miłowice.

Mandaty sędziów grup III i IV otrzymali druhowie: Celuch Stanisław, zast. nacz. rej. Polany; Daszkowski Franciszek, nacz O.S.P. Starachowice; Grabowski Szczepan, nacz. P. K.P. Łazy; Choroszyński Wacław, nacz. O.S. P.; Herbsztraj Lucjan, zast. nacz. Raków; Jagielski Jan, nacz. P.K.P. Radom; Knothe Jerzy, prezes O.S.P. Złoty-Potok; Królikowski Konstanty, nacz. O.S.P. „Westen"; Władysław Kulka, adj. rej. Pilica; Marszał Roman, nacz. P.K.P. Sosnowiec; Małkiewicz Adam, nacz. rej. Opatów; Mikołajczyk Franciszek, nacz. rej. Złoty-Potok; Madla Nikodem, zast. nacz. O.S.P. Czeladź; Machura Jan, nacz. O.S.P. Żelisławice; Piekarski Kazimierz, zast. nacz. rej. Jankowice; Polcar Kazimierz, zast. nacz. O.S.P. Klucze; Szymanowski Jan, nacz. O.S.P. Brzustowice; Smelczyński Tadeusz, nacz. rej. Krzepice; Turkietti Juljan, nacz. rej. Opatów; Wilanowicz Władysław, zast. nacz. rej. Skaryszów.

Mandaty sędziów grupy IV-ej otrzymali druhowie: Bilski Wacław, nacz. rej. Blachownia; Cieśla Stefan, nacz. O.S.P. Matkowice; Chłądzyński Edward, nacz. rej Wąsosz; Dej Marcin, zast. nacz. O.S.P. Przysucha; Detka Stanisław, nacz. O.S.P. Niewachlów; Frydel Antoni, nacz. O.S.P. Słabowice; Jelonek Ignacy, nacz. O.S.P. Kamyk; Jaszczykowski Jan, nacz. O.S.P. Skroniów; Krzysztofik Ignacy, adjutant O.S.P. Jędrzejów; Kacprzak Andrzej, nacz. O.S.P. Sucha; Kubiś Stanisław, nacz. O.S.P. Stromiec; Krauze Roch, nacz. rej. Klepaczka; Kowal Stefan, nacz. rej. Mstów; Kaszycki Bronisław, nacz. O.S.P. Chruszczobród; Kamiński Mieczysław, nacz. O. S. P. Zwoleń; Komorowski Kazimierz, nacz. O.S.P. Koprzywnica, Nowarro Bazyli, nacz. O.S.P. Jędrzejow; Pieczyński Jan, nacz. rej. Huta-Stara; Pietrzak P., nacz. O.S.P. Będusz; Paśniewski Stanisław, nacz. O.S.P. Grabów; Przybyła Jan, nacz. O.S.P. Winówno; Pudzanowski Franciszek, nacz. O.S.P. Jedlinek; Rejewski Franciszek, czł. zarz. Okr. Opoczno; Szpaderski Jan, nacz. O.S.P. Natolin; Sokołowski Euzebjusz, nacz. O. S. P. Wola - Libartowska; Trug Marjan, nacz. O. S.P. Kozienice; Wolak Franciszek, nacz. O. S.P. Miejska - Dąbrowa; Zwolski Antoni, zast. nacz. O.S.P. Busko; Zawada Teodor, nacz. O.S.P. Szydłów; Zieliński Wacław, nacz. rej. Częstochowa; Żelechowski Jan, nacz. O.S.P. Boże.

Z działalności Okręgów.

Okręg Pińczów.

W dniu 5 lipca odbyły się zawody rejonowe w Koszycach, na które przybyły wszystkie straże rejonu. Po złożeniu raportu p. Staroście Kałubie, Prezesowi Okręgu, wysłuchano Mszy świętej, poczem na rynku przy tłumnie zebranej publiczności nastąpiło poświęcenie sztandaru straży z Książnic Wielkich, oraz dekoracja bronzowym medalem zasługi niestrudzonego działacza na polu pożarnictwa tutejszego powiatu, ks. Proboszcza Wojciecha Zawadzkiego z Bejsc. Okolicznościowe przemówienie wygłosił miejscowy ksiądz proboszcz oraz prezes Okręgu.

Po krótkiej przerwie przystąpiono do zawodów. I-sze miejsce wśród straży grupy IV zajęła straż z Wojsławic, zyskując 120 punktów, II-gie straż z Bejsc — punktów 94, III-cie — Sędziszowice — 79 pkt., IV — Książnice Wielkie — 75 pkt., V — Bobin — 68 pkt. i VI — Przemyków — 66 pkt. Zawody zakończono defiladą.

W następną niedzielę, t. j. dnia 12-go lipca odbyły się zawody rejonowe straży grupy IV-tej w Kazimierzy Wielkiej. W zawodach tych wzięły udział wszystkie straże rejonu. Po zbiórce wymaszerowano do kościoła na Mszę św., poczem po złożeniu przez naczelnika zjazdu raportu prezesowi Okręgu, p. staroście W. Kałubie, nastąpiła defilada i przemówienie prezesa Okręgu. Po przerwie przystąpiono do zawodów. I-sze miejsce zajęła straż z Kamieńczyc — punktów 93, II-gie z Wojciechowa— punktów 88, III — Zagórzyce — 72 pkt., IV — Chruszczyna — 67 pkt., V — Kościelec — 66 pkt, VI — Topola — 61 pkt., VII — Boszczynel — 46 pkt. i VIII — Gunów — 40 pkt.

Zawdzięczając poparciu i staraniom Zarządu cukrowni „Łubna" okazale przedstawiała się specjalnie zbudowana trybuna, bufet oraz wspinalnia. Wogóle zaznaczyć należy, że cukrownia „Łubna" nietylko utrzymuje i popiera własną straż, lecz zawsze chętnie pomaga przy organizowaniu podobnych uroczystości.

Okręg Jędrzejów.

W Sobkowie w dniu 12 lipca r. b. odbyły się zawody rejonowe. Stanęło 3 drużyny. I miejsce zajęła O.S.P. Dębska Wola, osiągając 105 punktów, II miejsce — O.S.P. Mzurowa — 85 pkt. i III miejsce O.S.P. Miąsowa — 59 pkt.

W Mierzwinie w dniu 19 lipca. Stanęło 3 straże. I miejsce zajęła O. S. P. Kawenczyn — 94 punkty, II miejsce — O. S. P. Opatkowice Murowane — 72 pkt. i III miejsce — O. S. P. Jasionna — 47 pkt.

Okręg Opatów.

W Ćmielowie w dniu 31 maja. Stanęło 5 drużyn. I miejsce zajęła O.S.P. Wojnowice, osiągając 137 pkt., II — O.S.P. Buszkowice — 116 pkt, III — O.S.P. Denków — 107 pkt., IV — O.S.P. Krzczonowice — 81 pkt., V — O.S.P. Kaliszany — 51 pkt.

W Ożarowie w dniu 7 czerwca. Stanęło 5 drużyn. I miejsce — O.S.P. Wlonice — 107 pkt., II — Ożarów — 94 pkt., III — Janowice — 90 pkt., IV— Sobótka — 87 pkt. i V — Mikułowice — 85 pkt.

W Czyżowie - Szlach. w dniu 14 czerwca r. b. Stanęło 7 drużyn. I miejsce — Linów — 144 pkt., II — Słupia Nadbrzeżna — 130 pkt., III — Nowe — 126 pkt., IV — Lasocin — 121 pkt., V — Biedrzychów — 116 pkt., VI — Juljanów — 111 pkt. i VII— Czyżów.-Szlach. — 107 pkt.

W Iwaniskach w dniu 28 czerwca r. b. Stanęło 6 drużyn. I miejsce — Boduszów — 127 pkt., II — Wierzbka — 122 pkt., III — Wola Kielcz. — 122 pkt., IV — Strzyżowice — 111 pkt., V — Iwaniska — 99 pkt. i VI Kobylany — 84 pkt.

Okręg Olkusz.

ODPRAWA NACZELNIKÓW STR. POŻ. W KROCZYCACH.

W dniu 8 lipca 1931 roku, odbyła się odprawa naczelników straży i ich zastępców, rejonu kroczyckiego.

W odprawie wzięli udział druhowie: tymczasowy adjutant rejonu Stanisław Kukulski z Kroczyc, naczelnicy: Józef Wieczorek z Siedliszowic, Leon Ciszewski z Pradeł, Jan Sikora z Dobrogoszczyc, oraz zastępcy: Władysław Pompka i Marjan Jagiełło z Kroczyc, Stefan Dylewski z Siedliszowic, Jan Surowiec z Dobrogoszczyc, Jan Myga z Rzędkowic. Nieobecny naczelnik z Rzędkowic.

St. Instruktor N. Kałkowski po zagajeniu, w imieniu Okręgu i naczelników wyraził ubolewanie obecnemu na zebraniu d-wi Leonowi Ciszewskiemu, który podczas masowego pożaru wsi Pradła stracił cały dobytek.

Następnie referował zebranym regulamin zjazdów i zawodów, tabele ocen do tego regulaminu, instrukcję ćwiczebną oraz okólnik Okręgu, dotyczący zjazdów i zawodów

Po udzieleniu wyczerpujących odpowiedzi na zapytania naczelników odprawę zakończono.

ODPRAWA NACZELNIKÓW STR. POŻ. W ŻARNOWCU.

W dniu 15 lipca 1931 r. w lokalu szkoły powszechnej odbyła się odprawa naczelników rejonu żarnowieckiego. Na odprawie byli obecni: st. instruktor Nikodem Kałkowski z Olkusza, naczelnik rejonu d-h Feliks Wajzler z Żarnowca, zastępca nacz. rejonu d-h Euzebjusz Sokołowski z Woli - Libertowskiej, oraz naczelnicy straży d-wie: Andrzej Szota z Chliny, Jan Galas z Koryczan, Teofil Ligęza z Otoli.

Nie przybyli na odprawę naczelnicy z następujących straży: Łany Wielkie, Łany Podleśne, Jeziorowice, Małoszyce i Dobraków.

Odprawę prowadził st. instruktor N. Kałkowski, oraz referował regulamin zjazdu i zawodów, poczem ustalono daty i terminy przeszkoleń drużyn stających do zawodów.

KONIE DLA STRAŻY.

W dniu 5 sierpnia 1931 roku w lokalu gminy Sułoszowa odbyło się zebranie gminne pod przewodnictwem wójta Franciszka Marszałka. Sprawy referował sekretarz gminy p. Zadrożny. Z pośród bieżących spraw na specjalne podkreślenie zasługuje obrona spraw pożarniczych, poza instruktorem N. Kałkowskim i naczelnikiem rejonu St. Litewką — przez sekretarza p. Zadrożnego i sołtysów: Jana Bienia i Jana Króla, dzięki którym zapadła jednomyślna uchwała opodatkowania się po pięć groszy z morgi na rzecz opłaty koni dla potrzeb straży.

Wysoce obywatelskie i społeczne stanowisko przedstawicieli wsi z gminy Sułoszowa nietylko jest godne podkreślenia, lecz i naśladownictwa przez gromady innych gmin.

Obecnie więc ludność gminy Sułoszowa może czuć się więcej zabezpieczoną przed klęską pożarową.

ZJAZD I ZAWODY STRAŻACKIE W WOLBROMIU.

W niedzielę dnia 5 lipca 1931 roku, od godziny 9 zaczęły przybywać drużyny strażackie: Wolbrom (miasto) pod komendą d-ha Krężla, Wolbrom (fabryka) pod komendą d-ha Hoinkesa Roberta, Łobzów pod kom. d-ha Myszora St., Gołaczewy pod kom. Barczyka Ant., Chełm. pod kom. Dyducha Józefa, nie przybyły drużyny ze Strzegowej i Mostka.

Po odebraniu raportu przez naczelnika zjazdu d-ha Haberkę Władysława w asyście adjutanta rejonowego d-ha Zgadzaja, punktualnie o godzinie 10,25 delegat Okręgu d-h Królikowski Konstanty w asyście st. instruktora N. Kałkowskiego i sędziów konkursowych odebrał raport i dokonał przeglądu drużyn przy dźwiękach orkiestry S.P.O. z Wolbromia, poczem wyruszono do miejscowego kościoła na nabożeństwo, które odprawił ksiądz proboszcz Józef Chmistek, wygłaszając okolicznościowe przemówienie.

Po nabożeństwie odbyła się na rynku defilada, którą przyjął przedstawiciel Okręgu. Następnie udano się na plac ćwiczeń na zawody.

Z uprawnionych do zawodów stanęły straże w następującej kolejności: Łobzów, Gołaczewy i Chełm, zawodom przyglądało się bardzo dużo publiczności z Wolbromia i okolicy.

Skład sądu konkursowego stanowili druhowie: Zakrzewski R. — przewodniczący, Kazimierz Polcar — sekretarz, Kulka Władysław — sędzia karny.

Zjazd zakończono przemówieniem delegata Okręgu, który w gorących słowach zachęty do dalszej pracy pożegnał przybyłe na zjazd drużyny.

Konkurs graficzny.

Zarząd Związku Wojewódzkiego postanowił na posiedzeniu w dniu 7 sierpnia ogłosić Konkurs na wykonanie rysunku dyplomów za zawody strażackie.

Warunki Konkursu: 1. Rysunek ma być wykonany dowolną techniką graficzną jednobarwną jako winieta dyplomu o rozmiarach 35 × 50 cm. Rysunek musi odpowiadać warunkom sporządzenia z niego kliszy cynkograficznej kreskowej.

2. Rysunek winien być zaopatrzony godłem bez podpisu.

3. Wraz z rysunkiem należy nadesłać zapieczętowaną kopertę, zaopatrzoną obranem godłem, notatką zawierającą imię, nazwisko i adres autora.

4. Związek Wojewódzki przeznacza 100 złotych tytułem nagrody dla autora wybranej pracy.

5. Termin nadsyłania prac pod adresem Związku, (Kielce, ul. Śniadeckich Nr. 30). upływa z dniem 1 listopada b. r.

Do druhów czytelników.

Na podstawie skarg administracji naszego pisma odwołujemy się do wszystkich naszych prenumeratorów i czytelników z prośbą o wpłacenie prenumeraty. Istnienie naszego pisma zależne jest tylko od tego materjalnego poparcia, jakiego nam udzielą członkowie Związku.

Przypominamy również, że na posiedzeniu Rady Wojewódzkiej w dniu 19 kwietnia przedstawiciele okręgów zobowiązali się do zjednania odpowiedniej ilości prenumeratorów, wystarczającej do zapewnienie pismu podstawy finansowej.

Wzywamy wszystkich czytelników naszych do wpłynięcia na zarządy swych straży, aby każda straż na terenie województwa kieleckiego prenumerowała swój organ związkowy.

Z żałobnej karty.

Dnia 15 czerwca b. r. zmarł w Sosnowcu znany i zasłużony działacz pożarniczy, Honorowy Prezes O. S. P. Sosnowiec, ś. p. Druh Baltazar Janicki.

Zmarły po osiedleniu się w Sosnowcu jeszcze w 1897 roku, rozpoczął propagandę idei pożarnictwa.

Lecz w małej wówczas osadzie trudno było znaleźć środowisko do należytego rozwoju pracy społecznej. Dopiero po latach prób w 1910 roku powstaje Ochotnicza Straż Pożarna, której jednym z założycieli był Zmarły. Straż sosnowiecka przy wydatnej pracy ś. p. Druha Janickiego prędko wybiła się na czołowe miejsce w strażactwie ochotniczem i wydaje ze swych szeregów wielu wybitnych organizatorów i kierowników pracy strażackiej.

Niemałą zasługą nieboszczyka była praca w sosnowieckiej straży, która w uznaniu Jego niespożytych zasług nadała Mu godność swego Honorowego Prezesa. — Również i władze związkowe, doceniając zasługi Zmarłego, odznaczyły Go różnemi odznaczeniami związkowemi. Pogrzeb Druha Janickiego był wspaniałą manifestacją siły i rozrostu miejscowego strażactwa, które zawdzięcza swój rozkwit takim jak Zmarły weteranom ruchu naszego jeszcze z ciężkich lat niewoli.

Cześć Jego zacnej pamięci!

KOMITET REDAKCYJNY: Prezydjum Zarządu Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego
REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY — *Józef Plebanek.*

WYDAWCA: Wydział Wydawniczy Głównego Związku Straży Pożarnych R. P.

Druk. Zakł. Druk. W. Piekarniaka, Warszawa, Ordynacka 3.